

と おかまち

Public Relations

市報



10 2015 / 25

平成27年 10月25日号

No.254



大地の芸術祭 新たな一歩次への一歩

特集

(29ページ)

次の一歩に向けて
がんばって
いきましょー

9月13日に開催された閉会式で、50日間の幕を閉じた大地の芸術祭。閉会式には、関わった人が集結し、お互いの労をねぎらいました。最後にこへび隊の牧ゆうなさんのかけ声で、次回にむけた団結を誓い合いました。

その他の主な内容

- ピックアップニュース
- 10 平成28年度入園募集
- 12 認定こども園の紹介
- 13 まちづくりに関するアンケート
- 14 地籍調査
- 16 お知らせ・ガイド
- 24 ちびっこひろば
- 25 子ども情報のひろば
- 26 各種相談・休日救急医

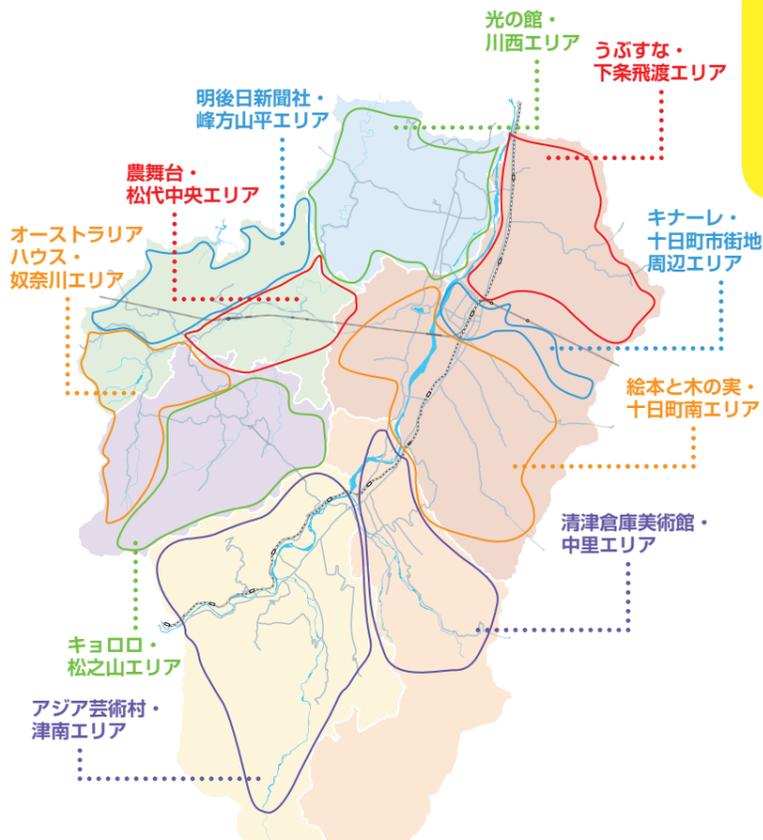
大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ2015 新たな一歩 次への一歩

ふりかえり
特集

総 活

15年目の新たな取り組み

10のエリア



これまでの旧市町村を基にしたエリア分けから、芸術祭の魅力をより味わえる10のエリアに分けられました。作品めぐりのモデルコースが作られ、効率よく芸術祭を楽しめるようになりました。



利用者の声

利用者が多いときは定員オーバーで乗車できなかったことがありました。台数が増えるとありがたいです。

土地勘がない人にはとても便利。

自分だけでは行けないところにも行けるので、便利でした。



エリア周遊 バス・タクシー

10のエリアごとに、1日2本、1コースあたり約半日のミニツアー形式のバス・タクシーを運行しました。

延べ12,204人が
利用しました!

オフィシャル サポーター

若いIT企業家や著名人などがオフィシャルサポーターとして参加。それぞれの得意分野を持ち寄り、資金面や広報活動など各分野から芸術祭をバックアップしてくれました。



オフィシャルサポーターによる講座やトークイベントも開催されました。



問合せ
観光交流課芸術祭企画係
☎ 757-2637

50日間にわたり開催された「大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ2015」。約380点の作品数と、51万人を超えた来場者数とともに、過去最高と言える芸術祭になりました。

この大きな盛り上がりには、多くの取組みと、多くの人の芸術祭を楽しむ気持ちや協働作業がありました。関わった人の思いとともに、今回の大地の芸術祭を振り返ります。

全国・世界への 活 2 総 広がり

今回は、雑誌やテレビなど多くのメディアで取り上げられました。国内だけではなく、アジアをはじめ、外国からの取材も多く訪れるなど注目度が高まりました。



外国人観光客

世界中からお客さんが越後妻有を訪れました。おもてなしのポイントと、外国人観光客の声を紹介します。



原田屋旅館 春日 清茂さん (62歳・本町5)

親しみのある接客で、コミュニケーションを大切にしました。

お部屋もきれいに使ってもらい、最後は笑顔で帰られる姿を見るとうれしいものです。

今回は、外国からのお客様が今までよりも多く、日本より外国の宿泊客の方が多い日もありました。予約なしの飛び込みで来る人もあり、部屋に空きがないときは別の旅館へご案内することもありました。その要因は、英語版のホームページを開設しているからかもしれない。私は外国語を話せませんが、大きな問題もなくお迎えすることができました。外国からの予約や問い合わせのメールには、翻訳ソフトや作品制作で滞在中の作家さんに訳してもらいました。外国人だからと特別扱いはせず、コミュニケーションを大切に、親しみを持って接客することを心がけました。

旅館内のコルクボードに掲示された外国人旅行者の写真の数々。



香港から来訪した ウォンさん・フォンさん



外国人のお客様向けに、ガイドブックやパンフレットも多言語化して対応しました。

3日間の滞在でした。アート作品のほかにも人や自然が気に入りました。地元の人たちとの会話も新鮮な経験で、皆さんとても親切に接してくれました。インフォメーションセンターや旅館のサービスもよく、初めての大地の芸術祭をとても楽しむことができました。

どんな人が訪れたの？

家族連れが多い
初めて子どもパスポートを増刷しました

県外からの来場者が多い
6割以上が県外からの来場者でした

女性客が多い
3対2の割合で女性が多くなっています

SNSで情報収集
フェイスブックやツイッターで芸術祭を知った人も多かったです

リピーターが多い
来場者の4割がリピーターでした

来場者へのアンケートで、来訪者の特徴が見えてきました。

- 期間＝ 7月26日～9月13日
- 設置場所＝主要施設やインフォメーションセンターなど8か所に設置
- 回収数＝約3,400件 ※集計途中の所見です (未集計約400件)

支える Voice 1 魅力

参加する楽しさを味わってほしい。

今回も、多くのこへび隊や地元サポーターが芸術祭の運営を支えてくれました。芸術祭を終えて、今、感じていることを語ってもらいました。



NPO法人越後妻有里山協働機構
松山 雄太さん (23歳・室野)

芸術学部の学生のと看、作品管理などの携わりがきっかけで芸術祭に参加するようになる。大学卒業後1年間、東京での中学校非常勤講師を経て、今年から芸術祭を運営するNPOに就職。会期中は、集落やNPOとこへび隊をつなぐ担当をした。

作品管理や運営には、地域の人の参加も増えてきているのですが、まだまだ中心はこへび隊です。でも今回は、交流の中で地域の人から「これは自分たちががんばらなきゃいけない」という、より強い意気込みを感じました。次回ももっと地元サポーターも中心になって活躍してほしいです。各地域から多くのサポーターが参加して、地元の人に

ももっと芸術祭を楽しんでもらいながら、サポーターの輪が広がってくれるといいですね。こへび隊や地元サポーターの中には、1回だけの参加のつもりだったのに、何度も参加したり、活動の日数を伸ばしたりする人がたくさんいます。芸術祭には「参加する」楽しさがあるんです。今回は特に、社会人やシニア世代の

参加が増えましたね。お客さんではなくこへび隊やサポーターとして参加することで、さまざまなお客さんとの交流や発見があります。特に高校生や大学生などには貴重な経験になると思います。ぜひ若い人からも多く参加してほしいです。

大地の芸術祭のお客さんにはリピーターが多いと感じました。その人たちは友人・知人など、また新しいお客さんを連れてくるので、まだまだお客さんは増えていくと思います。そうしたリピーターの中には、瀬戸内など他の芸術祭をよく見ている人が多くいました。それでも3年に一度、この越後妻有の里山に来てくれるのは、大地の芸術祭に人を引き付ける魅力があるからだだと思います。

外国人が利用していない便は、ほとんどありませんでした。どのバスにも外国人のお客さんが乗車していたし、周りのガイド仲間もそう話していました。バスタクは今回が初めての運用でしたが、海外から来た人には利用しやすいものだったと思います。バスタクは土・日曜日だけでしたが、今回は来場者が多くなる8月1日から20日ごろまでは毎日乗車できるように、地元サポーターの募集を増やすなどの対応ができると思います。

私自身、はじめは「ガイドには若い女性の方が資質としても向いているだろうし、お客さんにも喜ばれるだろう」と思っていました。ところが実際にやってみると、男性ガイドであること、高齢であることが抵抗なく受け入れてくれました。性別や年齢に関係なく、たくさんのお客さんからのガイドに参加してもらいたいですね。普段の生活とは違う世界を覗くことができ、とても新鮮な経験ができます。



地元サポーター・こへび隊
徳井 雅司さん (64歳・本町6-2)

昨年4月に東京で40数年勤めた会社を退職し、Uターン。地元サポーターの存在を知り登録。その後、こへび隊にも登録し、冬の企画展や越後妻有雪花火などに携わる。今回が初めての芸術祭参加で、作品管理のほか観光バスや周遊バス・タクシーにガイドとして添乗した。

日常とは違う新鮮な経験が魅力。



渡辺泰幸「実の音」



奴奈川キャンパスでは地元の小学生も案内役に



岩間 賢「坪野フィールドパーク蔵風得水」



「土石流のモニュメント」が設置された砂防ダム (津南町辰口)



ナウイン・ラワンチャイクン「赤倉の学堂」



十日町駅西口でおもてなしをした「トークの会」



スマイルズ「新潟産ハートを射抜くお米のスープ300円」



スマップパベッツ「越後妻有の巨大パベッツ」

水沢市之沢



飯塚 信夫さん (63歳・水沢市之沢)

集落に自信が生まれました。

20数軒の小さな集落なので、作品の制作・管理やおもてなしなど不安もありましたが、やれる範囲でやろうと手をあげました。

80代のおばあさんから3歳の子どもまでお揃いのTシャツを着ておもてなし。ぜんざいやところてん、自家製野菜などを振る舞いました。当番制だったのが、お客さんとの何気ない会話がクセになり、当番でないときも来て会話を楽しんでいました。

多いときは1日300人以上、計約8千人の来場がありました。集落ができて以来、こんなに人が来ることはなかったでしょう。すぐに大きな変化はありませんが、集落の活性につながる「お年

Voice 2

参加はやっぱり楽しかったぜの!

寄り若い世代の交流」ができました。公式作品のほかに、自分たちでも作品を作るなど「自ら集落を楽しむ」雰囲気できたことも大きいです。

多くの人がこの地を訪れ、集落を知ってもらえたということは、何よりも「集落住民の自信」につながったと感じています。

次回もぜひ参加し、お客さんを楽しませ、自分たちも楽しみたいですね。



シ・ハイ (施海) 「森林梦境 森の夢」

参加することで、それぞれ得るものがありました。参加集落や団体は何を感じたのでしょうか。

地元の良さに気づかされる。芸術祭は学びの場。

千手地区は今回が初めての作品設置。まだあまり知られていない場所なので、おもてなしに力を入れてアピールしようと意気込みました。初めてのおもてなしで、慣れない面もありましたが、地域が団結して取り組むことができました。

作品が置かれた土地を見て、周りの景色を見て、休憩してお茶を飲みながら地元の人との交流を楽しんでもらうことで、この土地に来たことを実感してほしいとの思いでお客さんと接しました。お客さんを迎えることで、地域をたくさん発信できました。交流を通じてお互いに学び合うことができ、私たち自身が逆にこの地域

千手



千手神社奉賛会会長 白井 敏夫さん (74歳・寺尾)

の良さに気付かされることもありました。ここにながら全国各地や外国の人とも会話ができ、視野を広げることもできた気がします。芸術祭は受け入れる地元にとっては学びの場とも言えるのではないのでしょうか。

一度経験したことで次は格段にやりやすくなったと思います。今回は、神社の周辺にさらに作品を設置できるようにし、お客さんをお迎えした



リュウ・ジャンファ (刘建华) 「捨てられたもの」

あなたの「できること」「楽しむこと」を世界のモデルに

大地の芸術祭の閉会式、関口市長は、「第7回展(2018年開催)が、東京オリンピック・パラリンピックの素晴らしい文化プログラムになるよう、共にがんばりましょう」と、多種多様な力の協働を意気込みました。

さかのぼって8月19日、当時の文部科学大臣だった下村博文衆議院議員は、「過疎・高齢の地域は全国にあります。越後妻有は、そのような地域がこれから持続するためのモデルになると思います。そして、日本から世界にアピールすべき、すばらしい取組みだ」と語りました。

芸術祭は、作品巡りはもちろん、サポーターとして支えたり、作品づくりに参加したりして、できることを楽しむことも魅力です。あなたができる一歩を踏み出しませんか。その一歩が地域の笑顔を生み、世界のだれかの笑顔につながるかもしれません。

はじめの一歩から 次のステップへジャンプ!



平成28年度市内保育園・認定こども園（幼稚園）入園募集



平成28年度4月からの新規入園申込みを受け付けます

問合せ：子育て支援課保育園係 ☎757-9169

募集期間

11月2日(月)～30日(月)

施設の利用希望者は、入園を申し込み、認定を受けてください。
※認定区分で利用できる施設が違います

	認定こども園		認可保育園（公立・私立）	地域保育園
	幼稚園部分	保育園部分		
内容	幼稚園と保育園の機能を合わせ持つ施設 ※愛宕幼稚園、天使幼稚園、むつみ幼稚園・むつみ保育園、慈光保育園は、4月から認定こども園に移行予定		就労などを理由に家庭で保育ができない保護者に代わり、お子さんを保育する施設	
認定区分	1号認定	2号認定（3～5歳）または3号認定（0～2歳）		
対象	満3歳以上（平成28年4月1日現在の就学前児童）	両親が次のいずれかに該当する家庭の就学前児童 ①月48時間以上の就労 ⑤妊娠中、または産後8週以内 ②保護者の疾病・障がい ⑥虐待やDVからの児童の保護 ③就学（職業訓練含む） ⑦災害復旧 ④親族の介護・看護 ⑧育児休業取得時にすでに利用しているときは、継続利用が可能		
申し込み先	各施設		各施設・市役所本庁舎・市役所各支所市民課のいずれか	
入園決定	直接問い合わせてください	平成28年2月上旬ごろに決定通知書を送付予定 ※定員を超える申し込みがあったときは、保護者の就労状況などにより保育の必要性の高い児童から入園を決定するため、第1希望の施設に入園できないことがあります		

〈共通〉申込書類の配布場所：各施設・市役所本庁舎・市役所各支所市民課

認定こども園

内容は変更することがあります

施設名（仮称）	所在地（行政区）	電話番号	定員（人）	受入年齢	開園時間	給食	休日保育（※）
愛宕幼稚園	川原町	752-3123	60	3歳～5歳	7:30～18:30	完全給食	
天使幼稚園	寿町4	752-3466	114	1歳～5歳	8:30～18:30		
むつみこども園	桑原	756-2424	135	0歳～5歳	7:30～19:00	副食のみ （0～2歳児は完全給食）	○
慈光こども園	北新田1	752-3587	120				

※休日保育：日曜日・祝日に、就労形態で保護者が家庭で保育できないときの保育サービス

- 認定内容や施設によって利用できる時間が違います。施設が定めた利用時間以外を利用するときは延長保育料がかかります
- バス送迎は各施設に問い合わせてください



認可保育園

区分	保育園名	所在地（行政区）	電話番号	定員（人）	受入年齢（生後）	開園時間	休日保育（※）
公立	鏡島保育園	南鏡坂	757-8795	40	6か月～	7:30～18:30	
	高山保育園	錦町2	757-8908	65	4か月～	7:30～18:30	
	西保育園	下川原町	757-0338	100	4か月～	7:30～18:30	
	水沢保育園	土市2	758-2103	60	6か月～	7:30～18:30	
	千手保育園	学校町	768-2148	105	2か月～	7:00～19:00	
	中里なかよし保育園	田中	763-3322	165	6か月～	7:30～19:00	
	松代保育園	松代	597-2178	85	6か月～	7:30～19:00	
	松之山保育園	松之山	596-2225	40	6か月～	7:30～18:30	
私立	十日町幼児園	本町西1	752-2068	70	2か月～	7:15～19:00	○
	北越保育園	本町6-1	757-3860	90	2か月～	7:15～19:15	
	大井田保育園	四日町1	752-2009	80	2か月～	7:30～19:00	
	山本愛泉保育園	山本町2	757-0133	60	2か月～	7:20～19:00	
	森の保育園	大黒沢東	758-3782	80	3か月～	7:30～19:00	
	いずみ保育園	昭和町3	752-4472	80	2か月～	7:20～19:00	○
	中条保育園	中町	757-5446	70	2か月～	7:20～19:00	
	新座保育園	新座3	757-6002	70	2か月～	7:30～19:00	
上野保育園	上野	768-2321	80	2か月～	7:30～19:00		

※休日保育：日曜日、祝日に、就労形態で保護者が家庭で保育できないときの保育サービス

- 川治保育園は平成28年3月31日で閉園予定
- 3歳未満児は完全給食、3歳以上児は副食のみ（中条保育園・新座保育園は完全給食。ただし、主食代は実費徴収）



地域保育園

保育園名	所在地（行政区）	電話番号	定員（人）	受入年齢	開園時間	給食
水沢南部保育園	水沢3	757-8795	40	1歳～	7:30～18:00	副食のみ
白梅保育園	高田町4	757-8908	35	離乳食完了後～	7:30～18:30	副食のみ

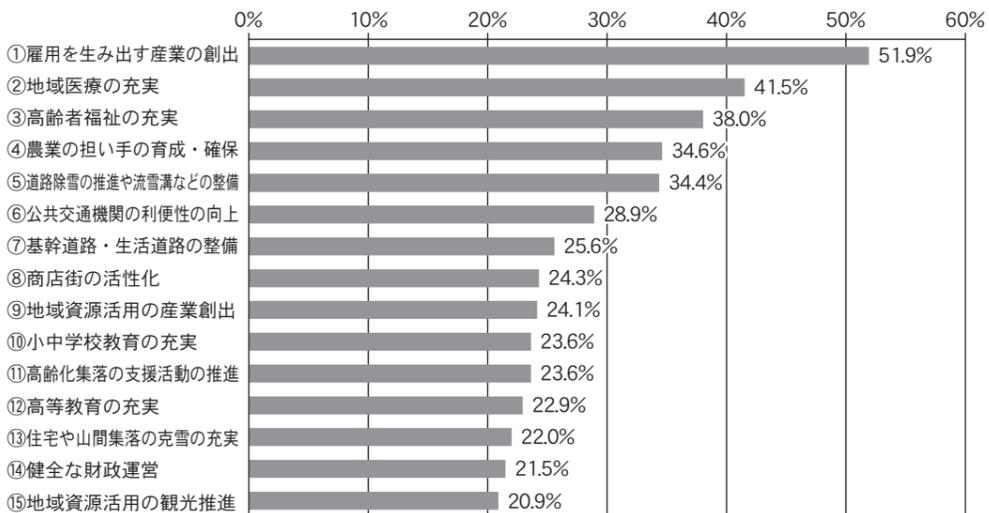
- 吉田保育園は平成28年3月31日で閉園予定

まちづくり（総合計画）に関するアンケート調査結果のお知らせ

「雇用を生み出す産業の創出」が引き続き重要です

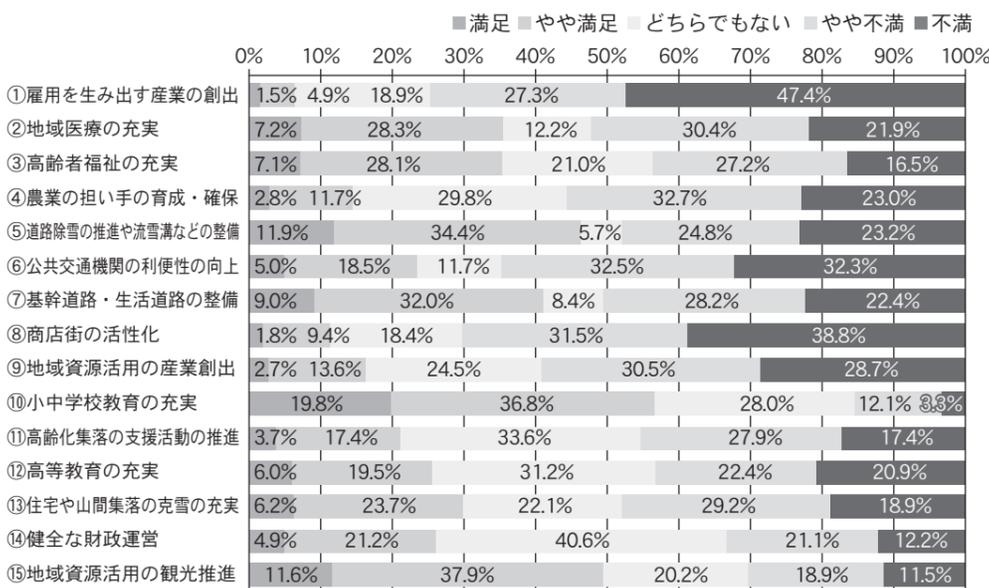
問合せ：企画政策課企画政策係 ☎757-3193

重要度
最も重要度が高い結果となったのが609人が答えた「雇用を生み出す産業の創出」でした。「高齢者福祉の充実」は昨年度の34.8%から3.2ポイント、「農業の担い手の育成・確保」は31.5%から3.1ポイント増加しました。



※抜粋・一部要約 ※重点的に行うべき取組みを10項目まで選択

満足度
上記の調査で最も重要と答えた「雇用を生み出す産業の創出」は、満足の割合が1.5%と低く、重要だが満足度は低いという市民意識が明らかになりました。「地域資源活用の観光推進」では、満足・やや満足の割合が昨年度の46.1%から3.4%増加し、49.5%になりました。



市では、「総合計画（後期基本計画）」に沿いながらまちづくりを進めています。その評価と市民ニーズを把握するため、毎年、アンケート調査をしています。平成27年3月に実施したアンケート結果の中から「市民の皆さんが特に重要と考えている取組み」「その取組みに対する満足度」を抜粋してお知らせします。今後も、市民の皆さんの思いを反映させながらまちづくりを進めていきます。

「アンケート概要」
 ■調査対象者：市内に在住する満20歳以上の市民（無作為抽出の3千人）
 ■実施期間：3月17日～31日
 ■調査方法：郵送・無記名回収（回答数：1206通、回収率：40.2%）
 ■調査内容：市の取組みの重要度、各取組みに対する満足度など（計65の取組みを調査）※年齢別・地域別など、詳しくは市ホームページ・市役所本庁・各支所・各公民館・情報館で閲覧できます

認定こども園の紹介

子ども・子育て支援の新しいかたちが始まりました

問合せ：子育て支援課保育園係 ☎757-9169



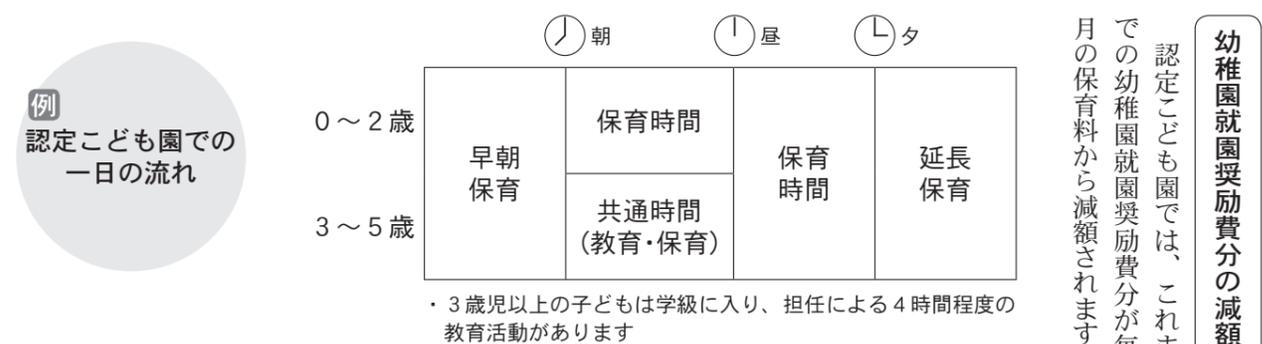
平成27年4月から、「子ども・子育て支援新制度」が始まりました。新制度の開始により、来春、市では初めてとなる「認定こども園」が誕生します。

種類	特徴	施設名（仮称）
幼保連携型	保育園と幼稚園の機能を併せ持つ、単一の施設として運営するタイプ	むつみこども園 慈光こども園
幼稚園型	認可幼稚園が、保育園的な機能を備えるタイプ	愛宕幼稚園 天使幼稚園

メリット
 ・保護者の就労に係わらず利用が可能
 ・集団活動や異年齢交流による健やかな育ちを支援

利用したいときの手続き
 利用には、支給認定が必要です。認定には子どもの年齢や保育の必要性に応じて、1号認定から3号認定まで3つの区分があります（10ページ参照）。認定区分で利用できる施設や時間が変わります。また、保育園部分の利用に当たり、保育を必要とする事由（※）に該当する必要があるます。
 ※例：就労・妊娠出産・保護者の疾病など

保育料（利用料金）
 保護者（父・母）の市民税額に応じて決まります。※国の基準を上限とし、市が決定します。また、園によっては実費分を別途徴収することもあります



地籍調査（住所表示変更）事業のお知らせ



市街第10計画区以降の計画を変更しました

問合せ：都市計画課地籍調査係 ☎757-3342

平成22年度から中心市街地の地籍調査（住所表示変更）事業を実施しています。今年度、事業計画を見直し、市街第10計画区以降の計画を変更しましたのでお知らせします。

地籍調査とは 土地の筆界などを調査・測量し、その結果を登記に反映するものです。併せて、分かりやすい住所表示に変更します。

計画区	対象行政区	立会年度	登記完了 (住所表示変更) 年度
市街第1～5	完了		
市街第6	学校町1・2、川原町、田川町3（一部）	H26	H27
市街第7	上川町、田川町1～3		
市街第8	本町6の1～3、稲荷町3北、西本町2、八幡田町、下川原町	H27	H28
市街第9	稲荷町3本通り、稲荷町4、稲荷町西、西本町1		
市街第10	高田町3、高田町3西・南、千代田町、桜木町	H28	H29
市街第11	高田町4・5、島（市街地）、春日町1～3		
市街第12	高山2・4、美雪町1～3、錦町1・2	H29	H30
市街第13	千歳町1～3、河内町、寿町1～4、妻有町西1～3、妻有町東1・2		
市街第14	高山3、塚原町（一部）、北新田3（一部）	H30	H31
市街第15	高田町6		
市街第16	島（農地部分）、稲荷町3本通り（一部）、町名なし（寅甲・寅乙）	H31	H32
市街第17	西本町3		
市街第18	町名なし（子・丑）	H32	H33

※実施範囲は、川治川から田川（田川町を含む）、山側の住宅地から信濃川に囲まれた区域です
 ※駅西と西本町の区画整理事業を実施している区域は除きます
 ※住所表示変更は、千歳町や妻有町など住所と行政区が一致している区域は除きます
 ※平成27年10月時点の予定です。事業の進捗状況で変更することがあります



〈凡例〉
 H30 住所表示変更の年度
 主要な国・県・市道
 鉄道



市街地には、たくさんの方の基準点が設置されています。これは土地の面積を測量するときの基になる点です。道路脇に設置されていることが多いので、工事のときに破損しないように注意してください。また、地籍調査で境界確認ができたところには杭や旗などの境界標を設置します。抜いたり移動したりしないでください（法で罰せられます）。

住宅新築・改築、外構工事などで境界標がなくなる恐れがあるときは、施工業者に保全を依頼するなどして十分に注意してください（費用は本人負担です）。

境界標の機能保全の基準をホームページに掲載しています。

基準点・境界標の保全にご協力をお願いします

該当の行政区に住んでいる家族や親せき、友人・知人へ年賀状や手紙を出すときは、住所表示変更にご注意ください。また、経営する事業所や会社などの取り引き先が該当行政区にあるときも注意が必要です。※自分の間、郵便物などは旧住所でも配達されます

市街地の住所表示変更は全市の皆さんに知ってほしいことです



(例)

区分	現行	計画
土地の表示	十日町市宇城ノ越辰甲800番	十日町市学校町一丁目800番
住所	十日町市 辰甲800番地	十日町市学校町一丁目800番地
本籍	十日町市 辰甲800番地	十日町市学校町一丁目800番地
行政区	学校町一丁目	

住所は、土地登記簿上の所在である「地番」で表記されるため、市街地の住所が分りにくくなっていました。地籍調査後は、行政区名を新たな地番区域の名称とします。具体的には表のとおりです。

※行政区は、市行政の効率的な運営を図るために規則で定められたものであり、いわゆる町内会という構成員・区域とは必ずしも一致しません

行政区名が住所になります

イタリア・コモ市への交換留学生募集

申し込み方法など詳しくは問い合わせてください。

- 定員 2人※予定
- 応募資格 = 市内在住の中学3年生～25歳で簡単な英会話(日常会話程度)ができ、今後の両市間の交流事業に参加できる人
- 選考方法 = コモ市との姉妹都市交流や留学に対する考えをまとめた英作文(A4用紙1枚程度・日本語訳付き)・書類選考・面接
- 留学期間 = 12月22日(火)～平成28年1月5日(火)※予定
- ホームステイ先 = コモ市・ファミリアコマスカ協会の指定した家庭
- 渡航経費・食事などの滞在に関する経費以外を各自で負担
- 留学生は、ホームステイ先としてコモ市からの留学生を受け入れてもらいます(平成28年8月予定) ※受け入れ時の費用は、空港までの送迎費以外を各自で負担
- 11月6日(金)
- 十日町・コモ姉妹都市交流協会・丸山(十日町商工会議所内 ☎757-5111)

橋付近) ※選別は会場です
 てください
 対まきなどで自家消費する人
 (営利目的禁止)
 内やなぎなど約60立方メートル ※直径5〜30センチメートル、長さ約0.5〜1メートル
 他 申し込み不要、積み込み・

運搬は個人負担
 新潟県十日町地域整備部治
 水課河川担当 (☎757-5526)
 上越妙高駅
 キャラクター愛称募集
 駅開業にあわせて誕生した
 お出迎え隊キャラクター(仮

プラネタリウム ドーム中里き☆ら・ら

11月の番組情報です。
 ●投影日 1日(日)・8日(日)・15日(日)・22日(日)午前11時〜11時45分
 内 今夜の星空・僕の名前は冥王星
 問 中里公民館 (☎763-2493)

募集

河川内の伐採木を無償配布します
 詳しくは県十日町振興局ホームページをご覧ください。
 10月31日(土)午前10時〜正午 ※なくなり次第終了
 倉俣地内(釜川左岸・釜川

公営住宅入居者募集

申し込み条件などの詳細は、問い合わせください。

●募集期間 = 11月2日(月)～16日(月)

申・問 都市計画課建築住宅係 (☎757-9935)

	物件※全て世帯用	間取り	家賃(月)	戸数
十日町	大黒沢 県営住宅	S46年度 簡易耐火2階建	6帖3室、 3帖1室、DK 19,800～ 29,500円	1戸
松代	善宗塚住宅	S51年度 準層耐火3階建	6帖1室、 4.5帖2室、DK 12,400～ 18,400円	2戸
	中通住宅	H6年度 木造高床3階建	10帖1室、 6帖1室、LDK 19,800～ 29,500円	2戸
松之山	松之山 第一住宅	S55年度 簡易耐火3階建	6帖3室、K 16,200～ 24,100円	1戸
	湯山団地	H10年度 木造高床3階建	8帖1室、 6帖2室、DK 50,000円	4戸
	湯山団地 ※条件付きで単身可	H10年度 木造高床2階建	6帖1室、DK 40,000円	1戸

平成28年4月1日採用 十日町市職員(再募集)

「十日町市をより住みやすいまちにしたい」など、熱意あふれる皆さんの応募をお待ちしています。

土木技師上級

- 人数 = 若干名
- 受験資格 = 昭和56年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学(短期大学を除く)の土木専門課程を卒業した人、または平成28年3月31日までに卒業見込みの人

保健師

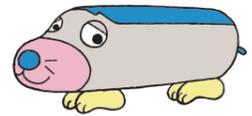
- 人数 = 1人
- 受験資格 = 昭和61年4月2日以降に生まれた人で、保健師免許を有する人、または平成28年3月31日までに取得見込みの人

〈共通〉

- 給与(初任給) = 17万4,200円(新卒者のとき。職歴などで異なります。給料改定などで増減することがあります)
- 試験方法 =
 【第1次試験:筆記試験】
 日 12月6日(日)
 会 市役所本庁舎
 内 教養試験・作文・適性検査・専門試験
 【第2次試験:面接試験】
 ※12月下旬予定。詳細は1次試験合格者に直接通知
 ●申込期間 = 10月26日(月)～11月20日(金)
 申 必要書類を人事係へ提出※申込書類は返却しません
 ・持参するとき = 平日午前8時30分～午後

- 5時15分に持参※本人以外でも可
- ・郵送するとき = 必ず簡易書留郵便で送付 ※11月20日(金)までの消印有効
- 必要書類 =
 ・職員採用試験申込書(人事係に配置、市ホームページにも掲載)
 ・成績証明書(最終学歴のもの。来春卒業見込み者は最近までのもの)
 ・卒業証明書(卒業見込み者は卒業見込証明書)
 ・返信用封筒(長形3号)に82円切手を貼付し、送先住所・氏名を記入したもの2枚 ※保健師への応募は保健師免許証の写し(取得見込者を除く)
 問 総務課人事係 (☎757-9787)

称)もぐらくん」の愛称を募集します。応募の中から8点を選び、人気投票をする予定です。
 申・問 応募用紙(市総合観光案内所などに配置。または「よつこそ。越五の国へ。」ホームページから入手)に必要事項を記入し、新幹線まちづくり推進上越広域連携会議事務局(上越市役所内 ☎025-526-5111)
 里親募集
 虐待やさまざまな事情で親の養育を受けられない子どもの里親を募集しています。詳細は問い合わせください。
 問 南魚沼児童相談所 (☎025-770-2400)、新潟県里親会魚沼支部・佐藤 (☎0258-82-5578)
 自衛隊各種募集
 詳細は問い合わせください。



【自衛官候補生】
 対 平成元年4月2日～平成10年4月1日生まれで日本国籍の男性
 ● 受付期間 11月14日(土)～平成28年2月1日(日)
 ● 試験日 12月5日(土)・6日(日) ※第1回採用試験(以降の予定は受付時に通知)
 【陸上自衛隊高等工科学校生徒】
 対 平成11年4月2日～平成13年4月1日生まれで日本国籍の男性
 ● 受付期間 11月1日(日)～平成28年1月8日(金) ※推薦は12月4日(金)まで
 ● 試験日 平成28年1月23日(土)(一次試験) ※推薦は平成28年1月9日(土)～1月11日(月)の指定日(1日)
 〔共通〕
 問 自衛隊長岡出張所 (☎0258-33-0256)
 台風18号被災者救済
 県民募金にご協力を
 お願いします
 ● 募集期間 11月30日(月)まで
 ● 払込先
 ① 口座名:平成27年台風18

【2日月】
 ● 松代庁舎 午前10時～11時45分
 ● 松之山庁舎 午後1時45分～3時30分
 ● 中里庁舎 午前10時～11時30分
 ● 榑村山土建 午後1時30分～4時
 福祉・健康
 11月の全血献血
 金融機関名 口座番号
 第四銀行 県庁支店 1304717
 北越銀行 県庁支店 2015292
 大光銀行 新潟支店 3511090
 新潟信用金庫 出来島支店 1039322
 ※いずれも普通預金
 ② 口座情報
 号 県民募金
 他 振り込みは窓口で、同一銀行の本・支店または県内の信用金庫から振り込むときは手数料無料
 問 県防災局防災企画課 (☎025-282-1604)

健康づくり推進課母子保健係 (☎757-9759)

冬季も献血にご協力を

11月10日(火)〜平成28年3月16日(水)まで、献血バスが来ません。献血ルームでの献血にご協力をお願いします。

受付時間 午前9時30分〜午後5時

休 12月31日(木)・1月1日(金)

会 献血ルームばんだいゆとりろ(新潟市)・献血ルーム千秋(長岡市)

他 他体への負担が軽い成分献血(血小板や血しょうのみ)もできます

問 健康づくり推進課母子保健係 (☎757-9759)

地域医療講演会
住み慣れた地域で暮らすために
―地域医療を考える―

日 11月8日(日)午後1時30分〜4時

会 クロステン

定 300人

内 魚沼基幹病院開業と魚沼圏域の医療再編の概要とこれからの医療環境

講 内山聖さん(魚沼基幹病院)

院長)・塚田芳久さん(十日町病院院長)

健康づくり推進課成人保健係 (☎757-9764)

十日町市中魚沼郡医師会 (☎752-3606)

家族介護教室・介護者交流事業

介護の悩みなどを話し合い、気分転換やストレスを解消しませんか。

日 10月31日(土)午後1時30分〜3時30分

会 特別養護老人ホーム三好園

内 講演・認知症になっても笑顔で暮らしたい(認(丸)と認める)知(本人の気持ちを知る)茶話会

講 金子裕美子さん(認知症の人と家族の会)

日 10月30日(金)

申・園 デイサービスセンター三好園・金沢 (☎756-2106)

赤十字講習会

【幼児安全法支援員】

乳・幼児期に多い事故・病気に對する手当ての知識と技術を取得します。

日 11月14日(土)・15日(日)午前9時〜午後4時30分

時 午後4時30分

内 乳幼児の一次救命処置、気道異物除去、病氣と看病の仕方など

¥ 1800円※テキスト代・保険料

日 11月4日(水)

【赤十字救急員】

日 11月21日(土)〜23日(勤労感謝の日) 午前9時〜午後5時

内 急病・けがの手当(止血・包帯・固定)、搬送・救護

¥ 3200円※教材代・保険料

日 11月11日(水)

他 申込みが3人以下のときは中止

【共通】

会 旧本町分庁舎

対 15歳以上で全日程受講できる人

定 各先着30人

申・園 十日町市社会福祉協議会 (☎750-5010)

日 毎日24時間

相 相談・☎0570-783-025

ひとりご悩まず相談を
新潟県こころの相談ダイヤル

松代総合体育館 毎週月

ひだまりプール 10日(火)・17日(火)・24日(火)

キヨロク 4日(水)・10日(火)・17日(火)・24日(火)

証明書自動交付機の利用を停止します

市役所本庁舎に設置の証明書自動交付機の利用を停止します。ご理解・ご協力をお願いします。

日 11月14日(土)〜15日(日)

申 市民生活課市民年金係 (☎757-3116)

台風第15号の被害に對する農業経営資金支援

台風15号被害で影響を受けた農業者の経営安定化のため、5年間無利子・無保証料で資金調達を支援します。

取り扱い金融機関 平成27年8月25日〜26日の台風15号による被害に係る知事特認資金(新潟県農林水産業振興資金8号資金)・第四銀行・大光銀行・北越銀行・十日町農業協同

体験イベント
まるごとクエストIN節黒城

全身で秋を感じる体験教室です。

日 11月3日(文化の日) 午後1時〜

会 節黒城キャンプ場駐車場※集合・解散

対 小学生とその親

¥ 一組500円※子どものみ

でも同額

内 散策・自然観察

持 マイカップ・箸・おにぎり

講 南雲敏夫さん(自然観察員)

他 雨天時は情報館で危険動物のスライド上映

申 川西公民館 (☎768-2308)

問 まるっとりんく・春日 (☎090-4939-7967)

双子や三つ子の育児について

双子や三つ子の育児について

市制施行10周年記念イベント
参加して、とおかまちの10周年を感じませんか。
わくわく公演第4弾! 音の科学実験コンサート/音楽劇団てんこ
手作り楽器が生まれた秘密を一緒に探ってみよう。
日 11月28日(土)午後6時30分〜※開場6時
会 ユーモール
¥ 2,000円、小学生以下1500円※3歳未満無料
他 親子(小学生以下の子どもと保護者) 無料チケットあり。詳細は市内幼稚園・保育園・小学校などで配布したチラシを確認して申し込んでください※数に上限あり
問 十日町おやこ劇場・丸山(☎090-2548-0507)

子育て
体験イベント
まるごとクエストIN節黒城
全身で秋を感じる体験教室です。
日 11月3日(文化の日) 午後1時〜
会 節黒城キャンプ場駐車場※集合・解散
対 小学生とその親
¥ 一組500円※子どものみ
でも同額
内 散策・自然観察
持 マイカップ・箸・おにぎり
講 南雲敏夫さん(自然観察員)
他 雨天時は情報館で危険動物のスライド上映
申 川西公民館 (☎768-2308)
問 まるっとりんく・春日 (☎090-4939-7967)
双子や三つ子の育児について

スポーツ
古道松之山街道を行く
山越つ秋の街道を歩こう
歴史や自然に触れながら巡るハイキングです。
日 11月8日(日)午前8時30分〜午後3時30分
会 まつだい駅集合
¥ 千円※保険料・バス代含む
定 先着20人
持 昼食、天候に合わせた歩きやすい服装
他 小雨決行。荒天のときは中止※事前連絡あり
日 11月4日(水)
申・園 伊藤 (☎080-6635-0892)

くらし相談
10月の納税・納付
10月は市・県民税第3期、国民健康保険税第7期、後期高齢者医療保険料第7期および介護保険料第7期の納付月です。期限(11月2日)内に納めましょう。
問 税務課 (☎757-3716)・市民生活課 (☎757-3735)・福祉課 (☎757-3757)
11月の休館日
中央公民館 毎週月
千手中央コミュニティセンター 毎週火・23日(祝)
情報館 23日(祝)
博物館 4日(水)・9日(月)・16日(月)・24日(火)・30日(月)
松之山郷民俗資料館 4日(水)※9日(月)以降冬期休館
まつだい郷土資料館 毎週水
市総合体育館 17日(火)
川西総合体育館 11日(水)・25日(水)
なかさとアリーナ(中里体育館) 10日(火)

住民基本台帳カード向け電子証明書発行業務が終了します
発行・更新・失効業務は12月22日午後5時で終了します。平成28年1月から個人番号カードに電子証明書が搭載されます。個人番号カードを申請して電子証明書を利用してください。ただし、個人番号カードの交付は平成28年1月以降となり、制度開始直後は交付に時間がかかることが予想されます。必要に応じて、期限までに住民基本台帳カード向け電子証明書の新規発行・更新手続きをして利用してください。
※現在格納されている電子証明書は有効期間満了まで利用できます
問 市民生活課市民年金係 (☎757-3116)

住民基本台帳カード向け電子証明書の発行・更新
電子証明書の有効期間は住民基本台帳カードには表示されていませんが、自宅のパソコンからJPKI利用者クライアントソフトを使用して確認できます。
持 住民基本台帳カード・顔写真付き本人確認書類(運転免許証など)・電子証明書のパスワード(更新のとき)
¥ 500円
申 本庁市民生活課※各支所市民課では申請できません



寄付ありがとう (9月分)

※敬称略

- とおかまち応援寄附金＝村山千尋 (浜松市)、森明彦 (横浜市)、高橋良久 (東京都江戸川区)、樋口茂 (東京都板橋区)、今井通敬 (大分市)
- 情報館へ＝さわやか教室 (本町3)、松沢正二 (北新田1)、小島文 (高田町3西)、NPO法人笹山繩文の里 (中条上町)、南雲二郎 (堀之内)、田口ユキ (袋町東)、田村英彰 (横浜市)、小海哲 (原)
- 新文化ホール建設資金へ＝東京十日町会森田佳子ふるさとコンサート実行委員会 (20万円)
- 社会貢献・環境保全のための寄付＝株式会社ノジマ (LED卓上照明7台・電話機5台・USB充電器2台・LED照明1台)

組合・塩沢信用組合・上越信用金庫
 ・平成27年台風被害等復旧支援資金 (JA十日町) ・十日町農業協同組合
 農林課農業企画係 (☎757-3120)

6次産業等支援事業補助金

市内で生産された農林水産物や、その加工品の販路開拓などに取り組み農林漁業者や食品製造業者などを支援します。申請様式は市ホームページで入手してください。詳細は問い合わせください。

【販売力強化支援事業】

- 対象事業Ⅱ新たなパッケージデザイン制作やホームページ制作などの取組み
- 対象経費Ⅱデザイン料・ホームページ制作委託費など
- 補助金額Ⅱ上限30万円 (補助率2分の1)
- 【販路開拓支援事業】
- 対象事業Ⅱ商談会や物産展などへの参加・PRイベントの開催
- 対象経費Ⅱ交通費・宿泊費・出展料など
- 補助金額Ⅱ上限50万円 (補助率2分の1)

助率2分の1) ※海外に行くときは上限100万円
 農林課農業企画係 (☎757-3120)

認定外道路除雪事業補助金のご案内
 市道認定されていない道路でも、幅員が2メートル以上あり、平場は人家4戸以上、中間地は3戸以上、山間地は2戸以上の道路除雪に対して補助します。詳細は問い合わせください。

一日金融公庫相談会
 冬期決算資金や賞与資金などの運転資金、設備資金の相談を受け付けます。※要事前予約
 日 11月19日(木)午前10時30分～午後4時
 持 過去2期分の決算書・申告書、直近の試算表、印鑑
 会・申・問 十日町商工会議所 (☎757-5111)

新潟県内の最低賃金は731円です
 10月3日から16円引き上げられました。県内で事業を営む全ての使用者と、その事業場で働く全ての労働者(臨時・パート・アルバイトなどを含む)に適用されます。この機会に確認してください。

所得税・復興特別所得税 予定納税(第2期分)
 予定納税とは、前年分の所得税・復興特別所得税の確定申告に基づき計算した予定納税基準額が15万円以上であるとき、原則、その3分の1相当額をそれぞれ7月(第1期分)と11月(第2期分)に納める制度です。6月中旬に税務署から通知書が送付された人は期限までに納付してください。予定納税の減額申請を

国民年金保険料5年の後納制度開始
 過去10年間に納め忘れた国民年金保険料の「後納制度」は9月30日で終了しました。平成30年9月30日までの3年間は、過去5年間に納め忘れた保険料を納付できます。「5年の後納制度」が利用できます。納付により年金額が増えることもありますので、未納期間がある人はぜひ利用してください。※老齢基礎年金などの

沖繩戦犠牲者 記念碑への刻銘
 平和記念公園(沖繩県糸満市)にある記念碑「平和の礎」には、沖繩戦で亡くなった全員の氏名が刻まれています。まだ刻銘されていない人は、

建設リサイクルの推進
 建設産業では建設リサイクル法に基づき、特定の建設廃棄物(コンクリート・アスファルト塊、木材など)の分別解体・リサイクルを推進しています。不法投棄を防ぐため、一般家屋の解体などでも、業者に適正な分別解体・再資源化を促すなどご協力をお願いします。

消費生活相談窓口から
 光回線に関する相談が増加しています。
 【例1】利用料金が安くなる
 と電話で勧められ光回線の卸売サービス(※注1)を契約したが、事業者が信用できないので解約したい。
 【例2】電話料金が安くなる
 と電話で勧誘され光回線電話を契約した。基本料金は安くなったが、インターネットの回線料などがかり

女性相談専用電話
 日 月～金曜日午前8時30分～午後5時15分(祝日・振休日・年末年始を除く)
 ●相談 ☎757-3701 (企画政策課協働推進係内)

市報お詫びと訂正
 市報10月10日号で次のとおり誤りがありました。お詫びして訂正します。
 ・9ページ中段「市民1人当たりの歳出額」の図表の金額が誤っていました。正しくは次のとおりです。

越後妻有交流館キナーレ 明石の湯臨時休館
 温泉機械設備点検のため、10月28日(水)・29日(木)は休館します。※その他の施設は通常

営業
 問 キナーレ明石の湯 (☎752-0117)

全体では高額になった。
 【例3】プロバイダ料金が安くなる
 と電話で勧誘され遠隔操作で乗換作業をした。後でプロバイダ料金は安くならないことが分かった。
 【解説】インターネット回線やプロバイダの契約には、現在、法による初期契約解除ができません(来春に法改正による対応が検討されています。事業者が独自に初期契約解除制度を設けているときあり)。あわてて契約せず、サービス内容・毎月の利用料金・解約料など理解できるまで確認しましょう。勧誘を断るときは、

あいまいな返事はせずに、契約する意思がないことをはっきり伝えましょう。
 (注1) 光回線の卸売サービス…平成27年2月1日よりNTT東西が提供していた光回線を他の電気通信事業者が提供できるようになったサービス

民生費 144,063円
 土木費 121,690円
 総務費 79,449円
 教育費 71,837円
 公債費 89,709円
 衛生費 49,501円
 商工費 59,454円
 農林水産業費 27,718円
 消防費 21,646円
 その他 14,283円

教育相談(青少年)
 日 月～金曜日午前9時～午後5時(年末年始を除く) ※土・日曜日、祝日、振休は要予約
 会・問 教育センター(川西庁舎内) ※電話相談(☎756-5010) や訪問もします

【市報お詫びと訂正】
 市報10月10日号で次のとおり誤りがありました。お詫びして訂正します。
 ・9ページ中段「市民1人当たりの歳出額」の図表の金額が誤っていました。正しくは次のとおりです。

【情報館】11月のテーマ図書 ※テーマは一部変更したり追加したりする場合があります 問情報館 (☎750-5100)

挑戦する心 『小説土佐堀川』『レジェンド』など、挑戦する心で励む人の本を紹介します。
 キレイを味わう 『綺麗な生活』『ニューヨーク流本物の美の磨き方』など、さまざまなキレイを楽しむ本を紹介します。

あこがれのおしごと 『ぎょうれつのできるケーキヤさん』『ショコラちゃんはおいしゃさん』など、すてきなお仕事の本を紹介します。
 おいしいもの なーに? 『大阪うまいものうた』『いっしょにたべるとおいしいね』など、おいしい食べ物の本を紹介します。

子ども情報のひろば

11月の乳幼児相談

【健康相談】

期 日	会場・受付時間
4日(水)	千手中央コミュニティセンター 午前9時15分～11時30分
6日(金)	松代 子育て支援センター「すくすく」 午前9時～11時30分
12日(水)	松之山 子育て支援センター「にこにこ」 午前9時30分～11時30分
20日(金)	中里 子育て支援センター「きらりん」 午前9時30分～10時30分
25日(水)	十日町保健センター（市役所隣） 午前10時～11時30分

健康づくり推進課母子保健係 ☎757-9759

【育児相談ほか】

会 十日町 子育て支援センター「くるる」

期 日	受付時間	内容
12日(水)	午前10時～11時30分	身体測定・栄養相談
24日(火)	午後は予約制（要事前連絡）	育児相談 ※家庭相談員による相談のため、身体測定は行いません

子育て支援課子育て支援係 ☎757-3719

離乳食教室

【離乳のはじめてコース】

日 11月10日(火)

対 3か月～5か月児

【ステップアップコース】

日 11月25日(水)

対 7か月～9か月児

●受付＝午前9時45分～10時

※直接会場へおいでください

会 十日町保健センター（市役所隣）

持 母子健康手帳・筆記用具

健康づくり推進課母子保健係

☎757-9759

11月の乳幼児健診

●会 場＝十日町保健センター（市役所隣）

●持ち物＝母子健康手帳・問診票・フッ化物歯面塗布希望確認票（1歳6か月児）・視聴覚アンケート（3歳6か月児）・着替え・おむつなど

※3歳6か月児健診は事前に検査セットを送ります。届かない人は母子保健係へ連絡してください
※2歳6か月児の歯科健診は親子健診です。保護者も歯みがきをしてきましょう

事業名	期 日	受付時間	対象児
4か月児健診	25日(水)	午後1時～1時30分	27年7月生まれの乳児
10か月児身体測定	26日(木)	午前9時～9時30分	27年1月生まれの乳児
1歳6か月児健診	18日(水)	午後1時～1時30分	26年5月生まれの幼児
2歳6か月児身体測定	18日(水)	午前9時～9時30分	25年5月生まれの幼児
3歳6か月児健診	17日(火)	午後1時～1時30分	24年5月生まれの幼児

健康づくり推進課母子保健係 ☎757-9759

あいさつまつり



122

寿町3

俵山 大和ちゃん

わが家のアイドル（4歳未満の幼児）募集中心！
申し込み・問い合わせは企画政策課広報広聴係
☎757-3112まで

よく遊びに行く「くるる」では、アンパンマン体操を誰よりも張り切って踊る活発な大和ちゃん。好奇心旺盛で、今年の冬は初めての雪遊びを楽しみにしています。

11月のちびっこひろば

☆のついた活動は別途年会費が必要です。活動の内容は市報平成27年4月25日号6～7ページを参考にしてください

すこやかランド

「乳幼児の歯の発達と健康について」

日/会 11日(水)午前10時～11時 / サンクロス十日町、25日(水)午前10時～正午（保育ルーム自由開放） / 中央公民館

対 生後4か月～1歳未満の乳児とその保護者

問 中央公民館 ☎757-5011

なかよしランド ☆

日 10日(火)・17日(火)・24日(火)

会 サンクロス十日町

対 未就園児とその保護者

申・問 中央公民館 ☎757-5011

いっしょにあそぼ

日 5日(木)・12日(木)・19日(木)・26日(木)午前10時～11時

対 未就園児とその家族

会・問 水沢公民館 ☎758-3101

すくすく教室 ☆

25日はお誕生会。

日 4日(水)・18日(水)・25日(水)

午前9時30分～11時30分

会 千手中央コミュニティセンター

対 未就園児とその家族

¥25日は100円

問 春日 ☎090-4939-7967

橘にこにこルーム

20日はお話会。

日 6日(金)・20日(金)午前9時30分～11時30分

会 川西高齢者コミュニティセンター（仁田）

対 未就園児とその家族

問 子育て支援センターえくぼ ☎768-2352

わらべっこ

「お茶会」

日 18日(水)午前10時～午後2時

対 親子※親だけでも可

会 本城院護国寺

¥無料※予約不要・出入り自由
「ころもがえ市」

子どもからお年寄りまで楽しめる寺市です。

日 3日(祝)午前10時～午後3時

会 本城院護国寺

内 フリマ、ハンドメイド、ワークショップ、飲食店ほか

問 服部 ☎090-6968-3110

ぼぼっこひろば

遊び場を提供しています。

日 毎週月・水曜日午前10時～午後3時

会 川西福祉センター

¥無料

他 30日10時～正午は、「子育て相談プラス（しょうがで代謝アップ）」

問 川西地域振興会 ☎768-4951

まるっとかふえ

日 13日(金)午前10時～

会 千手中央コミュニティセンター

対 親子※親だけでも可

¥500円

問 春日 ☎090-4939-7967

十日町おやこ劇場

「わくわくキッズ（親子で英語&エクササイズ）」

日 5日(木)・19日(木)午前10時45分～11時45分

会 中央公民館

¥2回無料※3回目から300円

持 着替え・飲み物

問 丸山 ☎090-2548-0507

おはなしの会「ふきのとう」

「スペシャルおはなし会」第2弾

日 21日(土)午前10時～11時

対 乳幼児～小学3年生くらい

会・問 千手中央コミュニティセンター ☎768-2308

おはなしひろば

日 14日(土)午前10時～

対 幼児～小学校3年生くらい

会・問 中里公民館（中里庁舎内）☎763-2493

読み聞かせの会「どんぐり」

日 21日(土)午前10時30分～11時10分

対 幼児～小学校3年生くらい

会・問 情報館 ☎750-5100

おはなし「たまてばこ」

日 12日(木)午前10時～11時

対 乳幼児とその保護者

会・問 情報館 ☎750-5100

おはなしぴよぴよ

日 7日(土)・14日(土)・28日(土)午前10時30分～11時

対 乳幼児とその保護者

会・問 情報館 ☎750-5100

おはなしたんぼ

日 14日(土)午前10時30分～11時、午後1時30分～2時

対 午前：乳幼児、午後：小学校低学年

会・問 松代分室 ☎597-2615

ボーイスカウト

「中越地区B Tまつり」

日 8日(日)

会 加茂市

問 根津 ☎757-5077



◆11月の健康・福祉の相談

健康相談（保健師による相談）

2日(月) 会 十日町保健センター（市役所隣）

10日(火) 会 川西庁舎

12日(木) 会 吉田公民館

16日(月) 会 十日町保健センター（市役所隣）・中里・松代・松之山庁舎

20日(金) 会 水沢公民館

27日(金) 会 中条・下条公民館

●受付時間＝午前9時30分～11時30分

問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）または各支所市民課

健康相談（電話による相談）

とおかまち健康ダイヤル24

☎0120-108-221（市民専用）

※24時間・年中無休

※通話料・相談料無料

こころの健康相談

不眠・不安・意欲の低下などの悩みを、本人でも家族でも相談できます。※4日(水)までに要予約

日 5日(木)午後2時～4時

会 川西支所

●医師＝根本医師（中条第二病院）

申・問 十日町地域振興局健康福祉部地域保健課（☎757-2402）

臨床心理士こころの相談会

人間関係や家庭問題などの悩みを相談できます。※要予約

日 11日(水)午後1時～3時

◆11月のそのほかの相談

行政相談

4日(水) 午後1時～3時

会 自然休養村センター

他 人権相談も実施

13日(金) 午前10時～正午

会 本庁相談室

18日(水) 午後1時30分～3時30分

会 はあとふる川西

19日(木) 午前10時～正午

会 中里庁舎

他 人権相談も実施

問 市民生活課市民年金係（☎757-3116）

法律相談

日 5日(木)・12日(木)・19日(木)・26

11月の休日救急医

※NHKデータ放送でも確認できます

●診察受付時間：午前8時30分～午後4時30分

※午後の診察開始時間は各医療機関に問い合わせてください

期 日	医療機関名	住 所	電話番号
1日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
3日(火・祝)	大熊内科医院	山本町1（十日町）	752-7066
	津南病院	大割野（津南）	765-3161
8日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
15日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
22日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
23日(月・祝)	せき整形外科	四日町2（十日町）	750-1155
	中条病院	中条北原（十日町）	757-3018
29日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034

〔休日救急診療は、国保川西診療所での休日救急診療センター〕
と在宅当番医制を併用して行っています。〕

・休日や祝日に急な発熱などで具合が悪くなったときは、休日救急医にかかりましょう

・保険証を忘れずにお持ちください

問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

会 十日町保健センター（市役所隣）

申・問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

遺族の集いと健康相談

日 10日(火)午後2時～3時30分

会 松代病院

申・問 十日町地域振興局健康福祉部地域保健課（☎757-2402）

アルコール問題を抱える人の集い

日 12日(木)午後2時～3時30分

会 松之山保健センター

申・問 十日町地域振興局健康福祉

部地域保健課（☎757-2402）

もの忘れ相談会

日 24日(火)午後2時～3時※20日(金)までに要予約

会 松代支所

申・問 福祉課おとしより相談係（☎757-9758）

手話奉仕員窓口配置

日 11日(水)・25日(水)午前11時～午後3時

●場所・問 福祉課（☎757-3782）

消費生活相談・教育相談（青少年）・女性相談専用電話は23ページをご覧ください

日(木)午後1時30分～4時

会 本庁相談室

申・問 市民生活課市民年金係（☎757-3116）※要予約

定例年金相談

日 12日(木)・26日(木)午前10時～正午、午後1時～3時

会 クロステン

申・問 日本年金機構六日町年金事務所（☎025-716-0802）※要予約

多重債務相談

日 11日(水)午後1時30分～4時30分※9日(月)までに要予約

会 本庁相談室

内 借金トラブル

問 市消費生活相談窓口（☎757-3740）

心配ごと相談

日 5日(木)・12日(木)・19日(木)・26日(木)午後1時30分～4時

会 社会福祉協議会本所

他 川西・中里・松代・松之山は随時受付

問 社会福祉協議会（☎750-5010）

生活困窮者相談専用ダイヤル

☎755-5131（福祉課援護係内）

日 市役所開庁日の午前8時30分～午後5時15分